



CodyNews — IntegratEnglish

Editorial

The project "IntegratEnglish" continues to be in integral part of teaching practice at our school. The principles and strategies of this approach have been applied to a variety of school subjects, challenging the students to think, learn and communicate in English. The lessons which are planned, prepared and presented in English, continue to stimulate cognitive abilities and develop the linguistic potential of all students who are engaged in an approach that encourages meaningful learning.

The students' positive, enthusiastic feedback and active participation have contributed to our motivation and a firm belief in an approach that is based on reflective, structured pedagogical practice. We shall continue to work with CLIL methodology consistently and persistently, with the confidence that an investment in bilingualism is a passport to the future!

Merry Christmas and sincere wishes of joy for you and your family!

Pedagogical Director,
Isabel Oliveira



Editorial

O projeto IntegratEnglish continua a fazer parte das práticas pedagógicas aplicadas nas atividades letivas do Colégio e a desenvolver as suas dinâmicas em aulas de conteúdos diversos, desafiando os alunos a pensar, apreender e comunicar em Inglês.

As aulas planificadas, preparadas e apresentadas na língua inglesa continuam a ser um estímulo das competências cognitivas e a desenvolver o potencial linguístico de todos os que, empenhadamente, se envolvem nesta abordagem potenciadora de aprendizagens significativas.

O feedback positivo, entusiástico e participativo tem dado a todos os profissionais motivação e firmeza relativas a um percurso assente em práticas pedagógica reflexivas e estruturadas.

Continuaremos a trabalhar no CLIL de forma consistente e persistente, confiantes que a aposta no bilinguismo é um passaporte para o futuro!

Merry Christmas and sincere wishes of joy for you and your family!

A diretora pedagógica,
Isabel Oliveira

2 year olds

Everyday actions, wild animals and numbers 1-5

Durante os meses de novembro e dezembro, os meninos da Sala dos 2 anos desenvolveram atividades e jogos em torno de **"Everyday actions"** (ações do dia a dia), **"Wild animals"** (animais selvagens) e **"Numbers 1-5"** (numerais cardinais) e de forma entusiasta ouvimos histórias e aprendemos novas músicas para reforçar o vocabulário novo.

Hello bear!

Bye bye monkey!

Two green dinosaurs!

One blue ball!

Stand up! Sit down! Walk! Run! Jump! Fall down!



3 year olds

The body and face

Ao longo dos meses de novembro e dezembro novas aprendizagens surgiram para os meninos da sala dos 3 anos.

Através da aprendizagem de novas músicas, novas histórias, novos jogos e trabalhos plásticos com variadas técnicas de expressão plástica abordamos o vocabulário inerente ao tema **“The body and face”** (o corpo humano) .

Para além do contexto de sala de aula articulou-se ainda a mesma temática com o prof. Pedro Fernandes nas aulas de Expressão Motora.

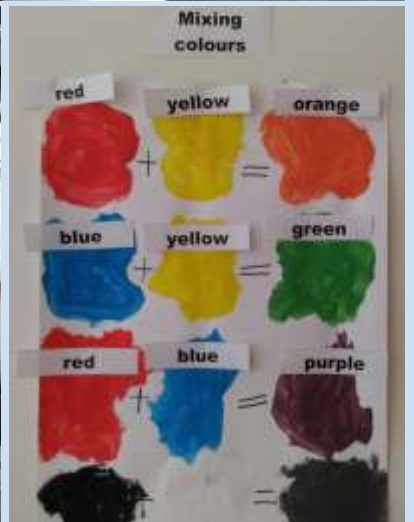


4 year olds

The body, the five senses, the family and ocean animals

Ao longo dos meses de novembro e dezembro, os meninos da Sala dos 4 anos continuaram explorar o tema **"The body"** (Corpo Humano) e **"Five senses"** (os 5 Sentidos). Uma das atividades mais significativas e na qual nos divertimos bastante foi a exploração de vários sabores, cheiros e texturas de olhos vendados. Para além disso, fizemos também a experiência **"Colour mixing"** (misturar cores primárias).

Além destes temas, foram abordados os tópicos **"The family"** (a família) e **"Ocean animals"** (Animais do Mar). Dentro destas temáticas, dramatizamos a música **"Baby Shark"** com fantoches construídos pela turma e realizamos muitos jogos e atividades que serviram para reforçar estes novos conteúdos.



5 year olds

Fruit project, the hungry caterpillar and Christmas

Ao longo dos meses de novembro e dezembro, os meninos da sala dos 5 anos abordaram o tópico "Fruit" (frutos) através da exploração da história "The Hungry Caterpillar"; "Life cycle of the butterfly/caterpillar" (o ciclo da vida da borboleta/lagarto); os frutos de outono e de outras épocas; músicas; simetria dos frutos e outras comidas; um mercado de venda de fruta; jogos de associação e "matching fruit insides/outside".

Para terminarmos, nada melhor que saborear a fruta com atividades culinárias culminando em deliciosas "fruit salad" e "fruit smoothie" elaborados pelos alunos na cantina!

Em dezembro, começamos a explorar o vocabulário de "Christmas" (Natal) e aprendemos o "Little Snowflake" de Troy McDonald que cantamos lindamente na Igreja de S. Francisco!



1st grade

The body, the 5 senses and my family

Os alunos do 1.º ano de escolaridade exploraram, no decorrer do mês de novembro, os temas **"The body and the 5 senses"** (O seu corpo e os sentidos) no âmbito da disciplina de Estudo do Meio, em articulação com o projeto IntegratEnglish. Mais uma vez, participamos em diversas atividades (canções, jogos e mímica) que possibilitaram o conhecimento do nosso corpo e o contacto com novo vocabulário, bem como a interação e a comunicação entre todos num ambiente propício à descoberta. Conhecemos os 5 sentidos e aprofundamos o sentido do paladar através da prova de diferentes alimentos que posteriormente agrupamos de acordo com cada sabor - **"Science taste experiment- sweet, salty, sour, bitter"**. A reação e o envolvimento dos alunos foram bastante positivos.

O tema que se seguiu foi **"The family"** (A família) onde conhecemos os graus de parentesco mais próximos e pudemos apresentar alguns membros da nossa própria família, através da partilha de fotografias e da apresentação das suas características. Este tema culminará na construção de uma árvore genealógica pessoal.



2nd grade

Pets and the five senses

Nas suas férias, Cody Bird, **"our pet bird"**, fez um piquenique no campo e partilhou connosco uma fotografia desse momento para que pudéssemos imaginar todas as sensações que o ambiente lhe proporcionou. Sendo assim, também nós quisemos experimentar tudo através dos nossos **"Five senses"** (cinco sentidos). Na aula de IntegratEnglish, fizemos experiências que nos proporcionaram **"see"** (ver), **"taste"** (saborear), **"smell"** (cheirar), **"touch"** (sentir) e **"hear"** (ouvir) o que nos rodeia. Além disso, cantamos a canção **"I have Five Senses"** e partilhamos com o Cody Bird os nossos **"pets"** (animais de estimação), através da criação, nas aulas de T.I.C., de um powerpoint.

The seasons and clothes

Neste piquenique, Cody Bird fez um amigo, **Scarecrow** (espantalho), e apresentou-o à turma. Vestimo-lo com diferentes **"clothes"** (roupas) de acordo com o outono, servindo de ponto de partida para a exploração das **"Seasons"** (estações do ano): Spring, Summer, Autumn and Winter. Cada grupo divertiu-se a **explorar, cantar e "vestir" cada estação.**



3rd grade

Penpal project and trade

Ao longo dos meses de novembro e dezembro, em articulação com os conteúdos da disciplina de Estudo do Meio, os alunos do 3.º ano das professoras Elisabete Rodrigues e Soraia Pereira **abordaram nas aulas de IntegratEnglish conteúdos relacionados com “Our past” e “Trade”** (o Passado do Meio Local e o Comércio).

Iniciamos uma comunicação **“penpal”** com alunos do colégio Institut auf dem Rosenberg - Swiss International Boarding School, na Suíça, escrevendo um email de grupo onde descrevemos o nosso colégio e os monumentos e pontos de interesse da nossa cidade.

Integrado na Semana da Leitura participamos na hora do conto em Inglês onde exploramos a história **“What the ladybird heard”** e todo o vocabulário de **“farm animals”** (animais da quinta) relacionado com a história.

Foi ainda abordado o tema **“Trade”** onde foi possível fazer a distinção entre comércio tradicional e comércio de grandes superfícies e o vocabulário relacionado com este conteúdo.



4th grade

Patterns and monuments

Durante os meses de novembro e dezembro, em articulação com as disciplinas de Estudo do Meio, Expressão e Educação Plástica, Expressão e Educação Musical e Matemática, os alunos do 4.º ano de escolaridade exploraram, nas aulas de IntegratEnglish, os conteúdos: **“Patterns”** (Padrões) e **“Materials”** (Materiais de que são construídos os edifícios, nomeadamente, edifícios antigos e monumentos).

Descobrimos diferentes tipos de **“Patterns”**, concretizando trabalhos de exploração e concretização de diferentes padrões. Partindo das cores da estação do ano e de conteúdos **e conhecimentos matemáticos realizamos o trabalho “Autumn Colours”**. Posteriormente, articulando as disciplinas de Estudo do Meio, Expressão e Educação Plástica e Matemática realizamos um painel coletivo com os diferentes padrões abordados (**spots, stripes, wavy lines and zigzags**).

Iniciamos, também, a exploração do tema **“History - what are buildings made of?”**, contextualizado no tema **Tempo da História nas histórias... A História de Portugal**. Partimos da identificação dos materiais de que são construídos os edifícios, com o objetivo de adquirir e desenvolver vocabulário a utilizar.

Ao longo do segundo período letivo, dar-se-á continuidade ao trabalho desenvolvido, partindo da História do meio local, nomeadamente, de Monumentos históricos e locais importantes de Guimarães.



Physical Education

CLIL in action!

O CLIL esteve bem presente no desenvolvimento das atividades do pré-escolar e do 1.º ciclo no âmbito da Educação Física e Motora.

Houve muitos momentos para reforçar o Inglês - nas instruções, na explicação das regras do jogo e nas músicas com ações.

Alguns tópicos integrados naturalmente nas aulas incluíram **"Body Parts"**, **"Animals"**, **"Action verbs"**, **"Everyday actions"**, **"Shapes"**, **"Colours"** e **"Following Directions"**.

Além destas atividades integradas, realizamos uma aula de CLIL articulada com a Professora Inglês, Frances Seftel, e com os meninos da sala dos 3 anos para reforçar **"The Body"**, **"Colours"** e **"Actions"**.



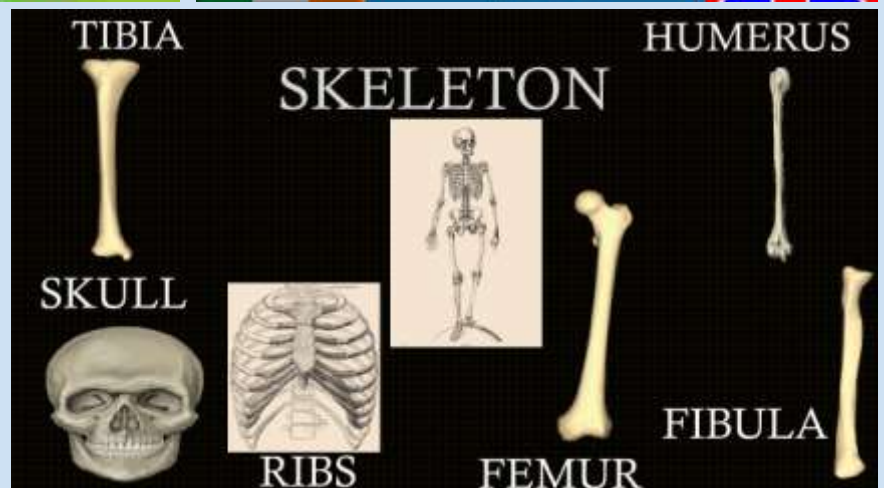
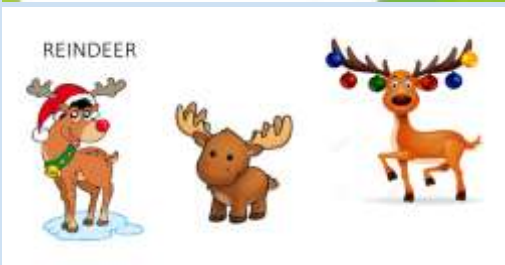
Computer Science

Christmas preparation

No âmbito do projeto IntegratEnglish, os alunos da sala dos 5 anos e das turmas do Primeiro ciclo criaram com muito entusiasmo várias **"PowerPoint presentations"** com o objetivo de reciclar e rever algum vocabulário abordado nas aulas de CLIL.

Exploramos **"Our Pets"** (2.º ano), **"Christmas"** (sala dos 5 anos e 1.º ano) e várias temáticas como **"Directions and maps"**, **"Family"**, **"Fruit"**, **"Patterns"**, **"The Skeleton"** e **"British Culture"**. (3.º e 4.º anos).

Esta articulação foi muito enriquecedora para além de que ainda conseguimos gravar alguns alunos a pronunciar as palavras e frases!



Chess

Chess club

Foi com muito entusiasmo que os alunos do Clube de Xadrez receberam um manual com as regras do jogo totalmente em Inglês. Ficando assim a conhecer o nome das peças em Inglês bem como a história das origens do Xadrez.

The origins of Chess

Chess was invented by the minister of a very proud king who decided to teach his Royal highness a lesson and prove to him that he was nothing without the support of his people. The minister invented a game in which the King needed all the other pieces to be able to beat the adversary.

The King wanted to compensate the inventor so Sissa asked him for a grain of wheat for the first square on the board, two for the second, four for the third, eight for the fourth **and so on, always doubling until the last square...**

The King thought it easy to satisfy such a wish, but he quickly saw that he would have to give Sissa 18446744073709551615 grains of wheat.

So Sissa withdrew his request that he knew was impossible to fulfill and explained to the King his idea behind the invention of chess.

The King was so grateful that he nominated him his prime minister and advisor.



Christmas play — “Mr. Scrooge”

Os alunos de teatro apresentaram na festa de natal a peça de teatro “Mr. Scrooge”.

Com uma interpretação brilhante, os atores de palmo e meio contaram em português e inglês a história de um velho avaro que não gostava do natal até que com a ajuda de um espírito e três fantasmas tudo mudou.

De realçar o trabalho positivo dos alunos, a sua entrega e dedicação.

Mr. Scrooge—Charles Dickens

Na noite da véspera de Natal, Scrooge, enquanto trabalha no escritório, despacha o seu sobrinho, que veio convidar o tio para a ceia.

Depois de ir para casa, o nosso herói observa algo insólito - o seu sócio falecido, Jacob Marley, surge no meio do quarto, aprisionado sob portentosas correntes falando-lhe sobre o castigo que agora o marginaliza pela sua avareza.

O defunto precede mais três fantasmas que tentarão modificar o espírito do velho forreta: **“the ghost from Christmas past”**, **“the ghost from Christmas present”** e **“The ghost from Christmas future”**. Ele desperta na manhã de Natal e decide não desperdiçar este Natal.

Scrooge acaba por modificar toda a sua vida.



Music with cinnamon

Assim temperaram-se os meses musicais de novembro e dezembro.

Continuamos a dedicar à música um espaço português e também anglo-saxónico.

Todo o 1.º Ciclo e o grupo dos 5 anos realizou, pela primeira vez na história do Colégio do Ave, um Concerto Vocal de Natal na Igreja de S. Francisco, em Guimarães. Num ambiente único foram perto de 140 crianças a entoar cânticos em português e em inglês. As turmas do 3.º e 4.º anos visitaram os E.U.A. com uma canção que já pertence ao cancionário daquele país: **“White Christmas”** de Irving Berlin. As turmas do 1.º e 2.º ano interpretaram de forma sublime **“We Wish You a Merry Christmas”**, um cântico (carol) tradicional inglês. Estas turmas acompanharam também o grupo dos 5 anos, entoando **“Little Snowflake”** de Troy McDonald.

A música com canela não parou. No dia seguinte, o Colégio do Ave ofereceu o Concerto Instrumental de Natal, com a participação de alunos de Piano, Guitarra, Bateria e Violino.

Foram interpretados diversos temas tradicionais britânicos e norte-americanos por alunos desde os 6 aos 15 anos.

Cultura sem palavra.

Apenas som.

Apenas silêncio.



Colégio do Ave, SA.

Rua do Alto da Bandeira – Creixomil
4835-014 Guimarães

Telefone: 253 421 580/962 039 195

Fax: 253 421 589

E-mail: info@colegiodoave.pt

Site: www.colegiodoave.pt



FOLLOW US ON
facebook